

Prensa taladradora de mesa de 8"



Manual del usuario

Escriba el número de serie y la fecha de compra en su manual para referencia futura.

Número de serie: _____ Fecha de compra: _____

Para apoyo técnico o preguntas acerca de partes, escriba a techsupport@rikontools.com o llame sin costo al (877)884-5167

TABLA DE CONTENIDO

Especificaciones	2
Instrucciones de seguridad	3 - 6
Conozca a su máquina	7
Contenido del paquete	7 - 8
Instalación	8
Ensamblaje	9 - 10
Ajustes	11 - 12
Mantenimiento	13
Seguridad eléctrica y Diagrama de cableado	5 y 13
Resolución de problemas	14
Diagrama de partes y Lista de partes	15 - 18
Notas	19
Garantía	19

ESPECIFICACIONES

Motor	1/3 HP
Velocidad de motor (sin carga)	1.720 RPM
Voltios	120 V
Amperios, Hertz	2.5 amperios, 60 Hz
Oscilación	8" (203mm)
Tamaño del mandril	1/2" (12.7mm)
Cono del mandril	JT33
Capacidad de perforación	1/2" (12.7mm)
Desplazamiento del husillo	2" (50.8mm)
Cono del husillo	JT33
Velocidades	5
Gama de velocidades (RPM)	620, 1100, 1720, 2340, 3100
Diámetro de la caña	1-1/2" (38mm)
Tamaño de la mesa	6-5/8" por 6-3/8" (168 x 162mm)
Inclinación de la mesa	45°
Rotación de la mesa	360°
Distancia máxima entre el mandril y la me.....	7-1/16" (194mm)
Distancia máxima entre el mandril y la base	10-1/4" (260mm)
Diámetro de la columna	1-7/8" (48mm)
Altura	22-3/4" (578mm)
Tamaño de la base	11" por 7-1/8" (279 x 181mm)
Peso neto	32 libras (14.5 kg)

NOTA: Las especificaciones, fotografías, dibujos e información que contiene este manual representan el modelo actual de la maquina cuando se preparó el manual. Cambios y mejoras se pueden hacer en cualquier momento, sin ninguna obligación de parte de Rikon Power Tools, Inc. a modificar unidades previamente entregadas. Se han tomado precauciones razonables para asegurar que la información en este manual es correcta, para proveer las pautas apropiadas para la seguridad, ensamblaje, y operación apropiados de esta máquina.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

¡IMPORTANTE! La seguridad es la consideración más importante en el uso de este equipo. **Las siguientes instrucciones se deben de seguir en todo momento.** El no cumplir con las instrucciones abajo puede causar descarga eléctrica, incendio, y/o lesiones graves.

Esta herramienta fue diseñada para aplicaciones determinadas. Recomendamos enfáticamente que esta herramienta no sea modificada ni utilizada para cualquier otro uso para el cual no fue diseñada. Si tiene cualquier duda acerca de su aplicación, no use la herramienta hasta que nos haya contactado y le hayamos aconsejado.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD



SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD: Indica PELIGRO, AVISO, o PRECAUCIÓN. Este símbolo se puede utilizar conjuntamente con otros símbolos o pictogramas.



PELIGRO Indica una situación de peligro inminente que, al no evitarse, podría ocasionar la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA Indica una situación potencialmente peligrosa que, al no evitarse, podría ocasionar la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN Indica una situación potencialmente peligrosa que, al no evitarse, podría ocasionar lesiones leves o moderadas.

AVISO: Si se muestra sin Símbolo de Alerta de Seguridad, indica una situación que puede resultar en daños a la propiedad.

SEGURIDAD GENERAL

CONOZCA A SU HERRAMIENTA ELÉCTRICA. Lea el manual del usuario cuidadosamente. Aprenda las aplicaciones de la herramienta, sus capacidades, y los riesgos específicos potenciales.

ANTES DE USAR SU MÁQUINA

Para evitar lesiones graves y daños a la herramienta, lea y siga todas las Instrucciones de Seguridad y Operación antes de operar la máquina.

1. Algunos polvos creados por el uso de herramientas eléctricas contienen químicos que son conocidos por el Estado de California por causar cáncer, defectos de nacimiento, u otros daños reproductivos.

Algunos ejemplos de estos productos químicos son:

- Plomo en ciertos tipos de pinturas.
- Sílice cristalina de ladrillos, cemento, y otros
- Productos de albañilería.
- Arsénico y cromo de madera tratada con químicos. Su riesgo de ser expuesto a estos químicos varía, dependiendo de la frecuencia con que hace este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos: trabaje en un área con buena ventilación y con equipos de seguridad aprobados, tales como máscaras diseñadas específicamente para filtrar partículas.

2. **LEA** el Manual de usuario entero. **APRENDA** a usar la herramienta para su uso previsto.

3. **CONECTE A TIERRA TODA HERRAMIENTA.** Si la herramienta está equipada con un enchufe de tres dientes, debe conectarse en un tomacorriente de tres hoyos. El tercer diente se usa para conectar la herramienta a tierra y proveer protección contra descarga eléctrica accidental. **NO ELIMINE** el tercer diente del enchufe. Vea las instrucciones para conectar a tierra en las siguientes páginas.

4. **EVITE ENTORNOS PELIGROSOS PARA EL TRABAJO. NO UTILICE** herramientas eléctricas en entornos húmedos y **NO LAS EXPONGA** a la lluvia.

5. **NO UTILICE** herramientas eléctricas en la presencia de líquidos o gases inflamables.

6. **SIEMPRE** mantenga su área de trabajo limpia, bien iluminada, y ordenada. **NO TRABAJE** en ningún entorno con pisos que están resbalosos con escombros, grasa, o cera.

7. **MANTENGA ALEJADOS A VISITANTES Y NIÑOS. NO PERMITA** que haya personas en el área de trabajo, especialmente mientras se opera la herramienta eléctrica.

8. **NO ESFUERCE QUE LA HERRAMIENTA** haga ninguna operación para la cual no se diseñó. Hará un trabajo de mejor calidad al realizar solamente las operaciones para las cuales fue diseñada.

9. **USE UNA VESTIMENTA ADECUADA. NO SE PONGA** ropa suelta, guantes, corbatas, ni joyas. Estos artículos se pueden atrapar en la máquina mientras opera y pueden jalar al operador hacia las partes móviles. El usuario debe ponerse un cobertor protector en el cabello, si tiene cabello largo, para evitar su contacto con cualquier parte móvil.

10. **ASEGURE LA PROTECCIÓN PARA NIÑOS EN EL TALLER** quitando llaves de interruptores, desenchufando herramientas de los tomacorrientes, y utilizando candados.

11. **SIEMPRE DESENCHUFE LA HERRAMIENTA DEL TOMACORRIENTE** cuando se realicen ajustes, se cambien partes, o se realice cualquier trabajo de mantenimiento.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

12. MANTENGA PROTECTORES EN SUS LUGARES Y EN BUENAS CONDICIONES.

13. EVITE QUE SE PRENDA ACCIDENTALMENTE.

Asegúrese que el interruptor esté apagado (en la posición de "OFF") antes de enchufar el cable en el tomacorriente.

14. SAQUE TODA HERRAMIENTA DE MANTENIMIENTO del área antes de prender ("ON") la máquina.

15. UTILICE SOLAMENTE ACCESORIOS RECOMENDADOS. El uso de accesorios incorrectos o inapropiados podría causar lesiones graves al operador y daños a la herramienta. Si existe alguna duda, verifique en el manual de instrucción del accesorio.

16. NUNCA DEJE UNA MÁQUINA PRENDIDA DESATENDIDA. Apague el interruptor ("OFF"). **NO DEJE** la herramienta hasta que se haya detenido completamente.

17. NO SE PARE ENCIMA DE UNA HERRAMIENTA. Puede ocasionarse lesiones graves si la herramienta se vuelca, o si se toca la herramienta accidentalmente.

18. NO GUARDE nada encima ni cerca de la herramienta donde alguien podría intentar pararse sobre la herramienta para alcanzarlo.

19. MANTENGA SU EQUILIBRIO. NO SE EXTRALIMITE sobre la herramienta. Use zapatos con suela de goma y resistentes al aceite. Mantenga el piso libre de escombros, grasa, y cera.

20. MANTENGA LAS HERRAMIENTAS CON CUIDADO. Siempre mantenga las herramientas limpias y en buenas condiciones de funcionamiento. Mantenga cada cuchilla y broca de herramienta afilada, rectifique las ruedas de amolar, y cambie otros accesorios abrasivos cuando estén gastados.

21. REVISE SI HAY PIEZAS DAÑADAS CADA VEZ ANTES DE USAR LA HERRAMIENTA. Revise cada protector cuidadosamente para verificar que funciona adecuadamente, que no esté dañado, y que cumple con las funciones indicadas. Verifique el alineamiento, la atadura, y que no estén rotas las partes móviles. Partes y protectores dañados deben ser arreglados o reemplazados inmediatamente.

22. NO OPERE LA HERRAMIENTA MIENTRAS ESTÁ CANSADO O BAJO LOS EFECTOS DE DROGAS, MEDICAMENTOS, O ALCOHOL.

23. ASEGURE TODA PIEZA DE TRABAJO. Utilice abrazaderas o plantillas para asegurar la pieza de trabajo. Así es más seguro que intentar aguantar la pieza de trabajo con las manos.

24. MANTÉNGASE ALERTO, MIRE LO QUE HACE, Y USE EL SENTIDO COMÚN CUANDO OPERA UNA HERRAMIENTA ELÉCTRICA. Un momento de descuido mientras opera una herramienta eléctrica puede ocasionar graves lesiones corporales.

25. SIEMPRE UTILICE UNA MÁSCARA PARA EVITAR LA INHALACIÓN DE POLVOS O PARTÍCULAS AÉREAS PELIGROSOS, tales como polvo de madera, polvo de sílice cristalina, y polvo de amianto. Desvíe partículas de la cara y del cuerpo. Siempre opere la herramienta en un área bien ventilada para sacar el polvo de forma adecuada. Utilice un sistema de recolección de polvo cuando sea posible. Exposición al polvo puede causar problemas respiratorios graves y permanentes u otras lesiones, incluyendo silicosis (una enfermedad grave del pulmón), cáncer, y la muerte. Evite respirar el polvo, y evite contacto prolongado con el polvo. Dejar que el polvo entre en la boca o los ojos, o que permanezca en la piel, puede promover la absorción de material dañino. Siempre utilice protección respiratoria que le quede adecuadamente, aprobada por NIOSH/OSHA. Lave áreas expuestas con jabón y agua.

26. UTILICE UN ALARGADOR ELÉCTRICO APROPIADO QUE ESTÉ EN BUENAS CONDICIONES. Cuando se utiliza un alargador, asegúrese que esté lo suficientemente pesado para llevar la corriente que su producto tomará. La tabla en la siguiente página muestra los tamaños indicados, dependiendo del largo del cable y la calificación de amperaje en la placa. Si existe alguna duda, utilice un calibre más pesado. Cuanto menor sea el número del calibre, más grande será el diámetro del alargador eléctrico. Si existe alguna duda acerca del tamaño correcto de un alargador, utilice uno más corto y más grueso. Un alargador demasiado pequeño causará una pérdida en el voltaje de la línea y este ocasionará una pérdida de carga y recalentamiento.

UTILICE SOLAMENTE UN ALARGADOR DE 3 ALAMBRES QUE TIENE UN ENCHUFE DE 3 DIENTES PARA CONECTAR A TIERRA, Y UN TOMACORRIENTE DE 3 POLOS QUE SON ACEPTADOS POR EL ENCHUFE DE LA HERRAMIENTA.

27. Se puede conseguir MÁS INFORMACIÓN acerca de la operación segura y apropiada de este producto en:

- Power Tool Institute
1300 Summer Avenue
Cleveland, OH 44115-2851
www.powertoolinstitute.org
- National Safety Council
1121 Spring Lake Drive
Itasca, IL 60143-3201
www.nsc.org
- American National Standards Institute 25 West 43rd Street, 4th Floor
New York, NY 10036 www.ansi.org
- ANSI 01.1 Requerimientos de seguridad para máquinas de carpintería y las normas del Departamento de Trabajo de los EE.UU. www.osha.gov

28. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. Refiérase a ellas frecuentemente y úselas para instruir a otros.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

SEGURIDAD ELÉCTRICA

ALARGADORES ELÉCTRICOS

ADVERTENCIA ESTA HERRAMIENTA SE TIENE QUE CONECTAR A TIERRA MIENTRAS SE USA PARA PROTEGER AL OPERADOR DE DESCARGA ELÉCTRICA.

EN CASO DE UN FALLO O UNA AVERÍA,

la conexión a tierra provee el camino de menos resistencia para corriente eléctrica y disminuye el riesgo de descarga eléctrica. Esta herramienta viene equipada con un cable que tiene un conductor de equipo a tierra y necesita un enchufe para conectar a tierra (no incluido).

El enchufe **TIENE QUE** enchufarse en un tomacorriente que se haya instalado correctamente y que tiene conexión a tierra en cumplimiento con **TODO** código y ordenanza local.

NO MODIFIQUE NINGÚN ENCHUFE. Si no entra en el tomacorriente, procure que un electricista calificado instale un tomacorriente apropiado.

CONEXIÓN ELÉCTRICA INAPROPIADA del conductor de equipo a tierra puede causar riesgo de descarga eléctrica. El conductor con el aislamiento verde (sin o con rayas amarillas) es el conductor de equipo a tierra. **NO CONECTE** este a ningún terminal con corriente si es necesario arreglar o reemplazar el cable o enchufe.

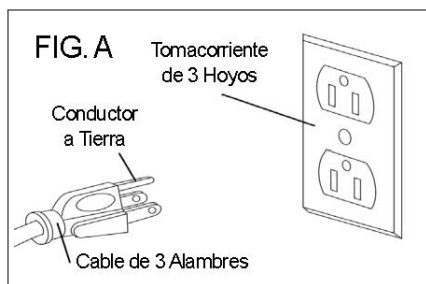
HABLE con un electricista calificado o personal de mantenimiento si no entiende completamente las instrucciones para conectar a tierra, o si no está seguro si la herramienta tiene conexión a tierra adecuada cuando se instala o reemplaza un enchufe.

UTILICE SOLAMENTE UN ALARGADOR DE 3 ALAMBRES QUE TIENE UN ENCHUFE DE 3 DIENTES APROPIADO PARA CONECTAR A TIERRA QUE IGUALA AL ENCHUFE DE 3 DIENTES DE LA MÁQUINA Y QUE TAMBIÉN ENCAJA EN EL TOMACORRIENTE DE 3 POLOS QUE ACEPTA EL ENCHUFE DE LA HERRAMIENTA. *

REEMPLACE UN CABLE DAÑADO O GASTADO INMEDIATAMENTE.

Esta herramienta se diseñó para uso en un circuito que tiene un tomacorriente como se muestra en la **FIGURA A**. Esta muestra un enchufe de 3 alambres y un tomacorriente que tiene un conductor para conectar a tierra. Si un tomacorriente con conexión a tierra no está disponible, un adaptador de enchufe, como se muestra en **LA FIGURA B**, se puede usar temporalmente para conectar este enchufe a un tomacorriente de 2 hoyos sin conexión a tierra. El adaptador tiene una pestaña de metal rígida que **TIENE QUE CONECTARSE** a una toma de tierra permanente, tal como un tomacorriente con la conexión a tierra apropiada.

SE PROHIBE ESTE ADAPTADOR EN CANADÁ.



ADVERTENCIA NO SE RECOMIENDA USAR ALARGADOR ELÉCTRICO CON ESTA MÁQUINA. Para mejor alimentación y seguridad, enchufe la máquina directamente en un tomacorriente dedicado con conexión a tierra a una distancia no mayor al largo del cable de la máquina.

Si es necesario usar un alargador, sólo debería ser para una operación limitada. El alargador debe ser lo más corto posible, y debe tener un calibre mínimo de 14AWG.

ADVERTENCIA Examine alargadores antes de cada uso. Si está dañado, reemplácelo inmediatamente. Nunca utilice una herramienta con un cable dañado, como al tocar el área dañada se podría ocasionar una descarga eléctrica, causando lesiones graves.

Use un alargador apropiado. Solo use alargadores aprobados por *Underwriters Laboratories* (UL). Otros alargadores podrían causar una pérdida en el voltaje de la línea, la cual causaría una pérdida de carga y el recalentamiento de la herramienta. Cuando opere una herramienta eléctrica afuera, use un alargador para uso al aire libre marcada "W-A" o "W".

Estos alargadores se califican para uso al aire libre y disminuyen el riesgo de descarga eléctrica.

CALIBRE MINIMO RECOMENDADO PARA LOS CABLES DE EXTENSIÓN (AWG)

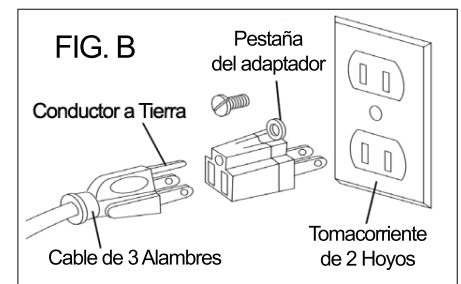
OPERACIÓN SOLAMENTE A 120 VOLTIOS

Longitud de cable	25'	50'	100'	150'
De 0 à 6 amperios	18 AWG	16 AWG	16 AWG	14 AWG
De 6 à 10 amperios	18 AWG	16 AWG	14 AWG	12 AWG
De 10 à 12 amps	16 AWG	16 AWG	14 AWG	16 AWG

ADVERTENCIA Mantenga el alargador fuera del área de trabajo. Coloque el alargador para que no se enganche en madera, herramientas, u otros obstáculos mientras se trabaja con la herramienta eléctrica.

* El Código Eléctrico Canadiense exige alargadores certificados del tipo SJT o mejor.

** No se permite el uso de un adaptador en Canadá.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA PRENSAS TALADRADORAS

Esta máquina está diseñada para taladrar maderas macizas, materiales compuestos, plásticos, y metales. Se deben de observar las dimensiones aceptables de la pieza de trabajo (véase en Especificación Técnica). Cualquier otro uso no especificado, que incluiría la modificación de la máquina o el uso de partes no probadas y aprobadas por el fabricante del equipo, puede causar daños imprevistos e invalidar la garantía.

ATENCIÓN: El uso de esta máquina aún tiene riesgos que el fabricante no puede eliminar. Por lo tanto, el usuario debe ser consciente que máquinas para trabajar la madera son peligrosas si no se utilizan con cuidado y no se cumple con todas las precauciones de seguridad.

1. No opere la Prensa Taladradora hasta que esté ensamblada y haya leído las instrucciones.
2. No opere la Prensa Taladradora a menos que esté familiarizado con su operación segura. Si no está familiarizado con la operación de la máquina, obtenga ayuda de una persona calificada.
3. Si usa una Prensa Taladradora de mesa, debe estar bien sujeto a una plataforma o a un banco.
4. Si opera una Prensa Taladradora de piso, debe estar bien sujeto al suelo.
5. Siempre limpie la mesa y el área de trabajo antes de prender la Prensa Taladradora.
6. Siempre utilice brocas, herramientas de corte, y accesorios con espigas de ½" o menos.
7. Nunca ponga las manos cerca de la broca, la herramienta de corte, o el accesorio.
8. Nunca se ponga ropa suelta, guantes, o corbatas mientras opera la Prensa Taladradora. Sujete su cabello suelto hacia atrás.
9. Siempre tenga una base sólida mientras opera la Prensa Taladradora.
10. Siempre mantenga la superficie y las áreas de trabajo libres de escombros.
11. Nunca intente hacer trabajos de instalación, ensamblaje, o diagramación en la Prensa Taladradora mientras está operando.
12. Nunca encienda la Prensa Taladradora cuando la broca, herramienta de corte, o accesorio esté en contacto con la pieza de trabajo.
13. Siempre bloquee todos los cerrojos de mesa, columna y cabezal antes de prender la Prensa Taladradora.
14. Nunca opere la Prensa Taladradora con una broca, herramienta de corte, o accesorio dañado.
15. Siempre compruebe que la broca, herramienta de corte, o accesorio estén apretados en el mandril.
16. Nunca opere la Prensa Taladradora con la llave de ajuste en el mandril.
17. Siempre ajuste el tope de profundidad para evitar taladrar la superficie de la mesa.
18. Nunca taladre ningún material a menos que esté apropiadamente sostenido. Piezas de trabajo que no son planas necesitan soporte adicional.
19. Siempre sujete la pieza de trabajo a la mesa.
20. Siempre debe soportar piezas de trabajo grandes a la altura de la mesa.
21. Nunca quite la pieza de trabajo ni limpie la mesa hasta que la Prensa Taladradora se detenga por completo.
22. Siempre use una máscara y gafas de seguridad mientras opera la Prensa Taladradora.
23. Nunca opere la Prensa Taladradora si falta alguna parte, o si tiene partes dañadas, gastadas, sueltas, o defectuosas.
24. Nunca debe de ajustar, cambiar velocidades, o realizar mantenimiento en la Prensa Taladradora mientras está en marcha.
25. Siempre limpie la superficie y área de trabajo al terminar de operar la Prensa Taladradora.
26. Siempre desenchufe la Prensa Taladradora antes de hacer cualquier ajuste o mantenimiento.
27. Siempre desenchufe la Prensa Taladradora al terminar de usarla para evitar que opere de manera accidental.

Este manual de usuario no es un auxiliar pedagógico y está destinado a mostrar el ensamblaje, los ajustes, y el uso general.

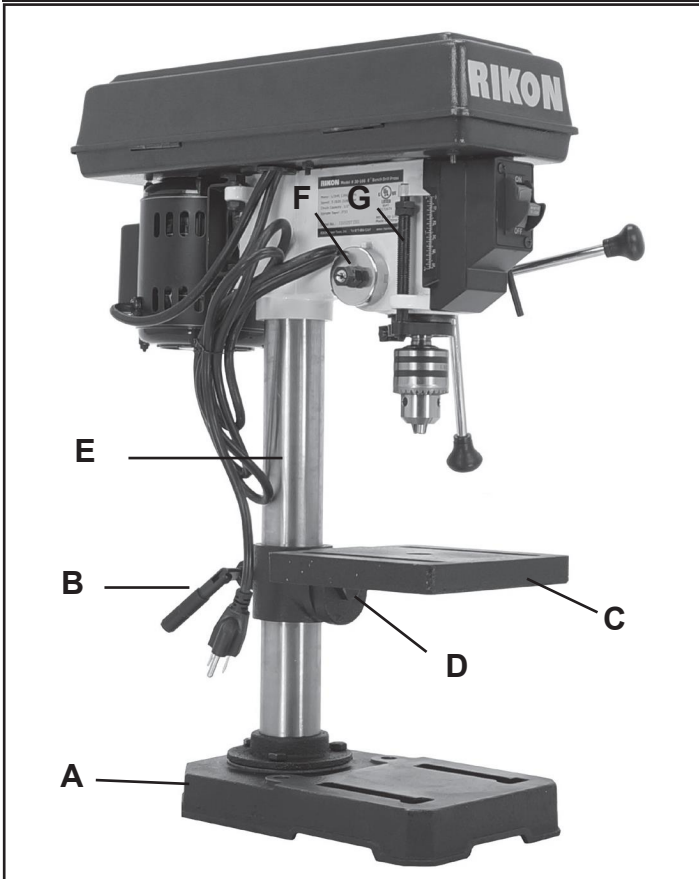
Proposición 65 de California ADVERTENCIA:



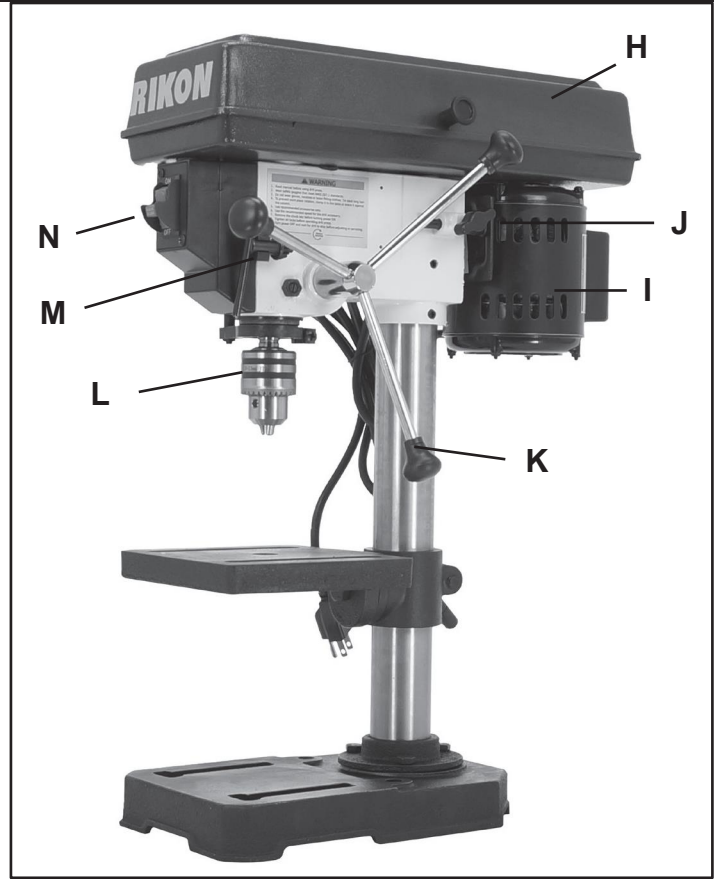
ADVERTENCIA: Perforar, aserrar, lijar o trabajar madera con máquinas pueden exponerle a polvo de madera, una sustancia conocida por el Estado de California como causante de cáncer. Evite inhalar polvo de madera o utilice una máscara contra polvo u otras medidas de protección personal. Para mayor información visite

www.P65Warnings.ca.gov/wood

CONOZCA A SU MÁQUINA



- A. Base
- B. Manija de bloqueo de mesa
- C. Mesa
- D. Tornillo de bloqueo para fijar la inclinación de la mesa
- E. Tubo de soporte de columna
- F. Resorte de retorno de la manija
- G. Tope de profundidad



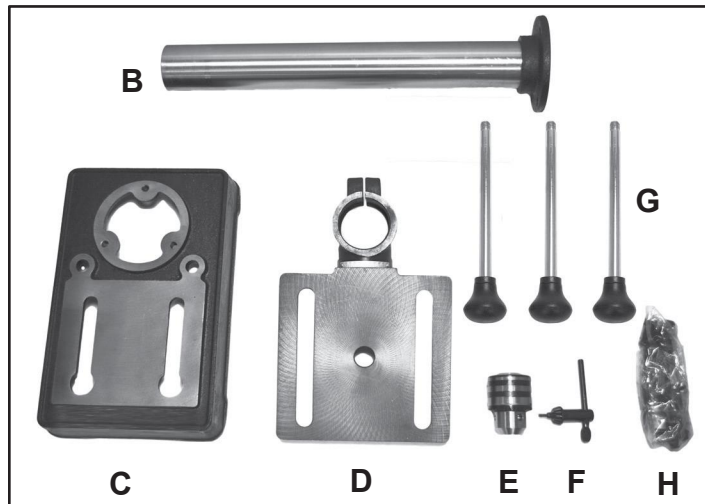
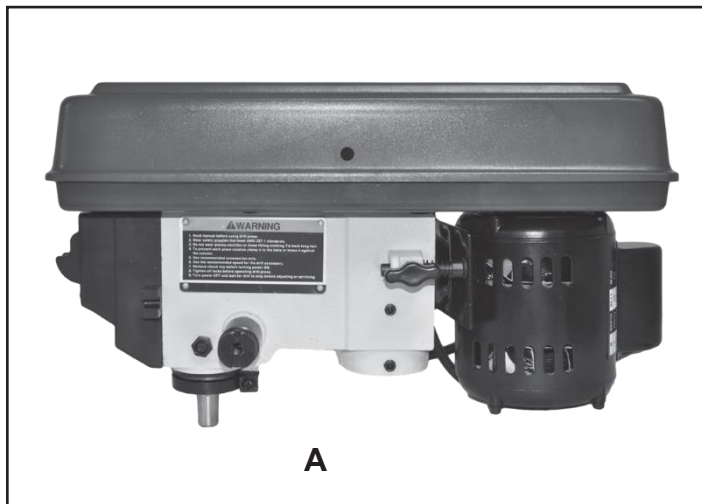
- H. Cubrecorreas
- I. Motor
- J. Perilla de ajuste del motor/de la correa
- K. Manijas de avance
- L. Mandril
- M. Portallaves para llave del mandril
- N. Interruptor de seguridad

CONTENIDO DEL PAQUETE

Desempacar y Limpiar

1. Retire cuidadosamente todo el contenido de la caja de envío. Antes de desechar cualquier material de embalaje, use la lista de contenido para verificar que todas las partes estén presentes. Coloque las partes en una superficie protegida para facilitar su identificación y ensamblaje. Si falta alguna parte, o si alguna parte está rota o perdida, favor de llamar a servicio al cliente de RIKON (877-884-5167) tan pronto como sea posible para reemplazos. NO PRENDA su máquina si falta algo. Puede causar lesiones a sí mismo o daños a la máquina.
2. Informe a su distribuidor local acerca de cualquier daño de envío. Tome fotografías para posibles reclamaciones de seguro.
3. Limpie todas las superficies protegidas contra el óxido con un quitagrasas o quitamanchas ordinario. No utilice; gasolina, diluyente, alcohol, minerales, etc. Estos pueden dañar las superficies pintadas.
4. Aplique una capa de cera en pasta a la mesa para evitar que se oxide. Limpie bien a cada parte con un paño limpio y seco.
5. Coloque el material de embalaje y la caja de envío a un lado. No deseche nada hasta que la máquina se haya ensamblado y funcione correctamente.

CONTENIDO DEL PAQUETE



LISTA DE PARTES SUELTAS

- A. Montaje de Cabeza de la Prensa Taladradora
- B. Columna
- C. Base
- D. Mesa
- E. Mandril de 1/2"
- F. Llave de Ajuste del Mandril
- G. Manijas de Alimentación (3)
- H. Bolsa de partes sueltas (Véase el contenido abajo)
 - I. Manija de bloqueo de mesa
 - J. Pernos de Montaje de Columna (3)
 - K. Llaves Hexagonales de 3 mm y 4 mm
 - L. Perilla y Tornillo para el Cubrecorreas



- M. Manual del usuario (no semuestran aquí)

INSTALACIÓN

MOVER E INSTALAR LA PRENSA TALADRADORA

1. Para mover la Prensa Taladradora, aguante tanto la columna como debajo de la base de la prensa taladradora para levantar y mover la máquina. **PRECAUCIÓN:** La cabeza de la Prensa Taladradora junto con el motor pesa más en la parte superior. Debe permanecer en posición vertical para evitar que se vuelque.
2. Asegure la máquina sobre un soporte sólido, o un banco, en un área lo suficientemente amplia para poder trabajar y mover piezas de trabajo alrededor de la Prensa Taladradora, tanto en la parte delantera como en los lados.
3. Para mejor alimentación y seguridad, debe enchufar la máquina en un tomacorriente dedicado con conexión a tierra a una distancia no mayor

al largo del cable de la máquina. No se recomienda usar alargador eléctrico.

4. Alinee la máquina de modo que ningún proyecto, escombro, o contragolpe dará con pasillos, entradas, u otras áreas de trabajo donde otras personas podrían estar. No se debe ubicar ni usar la máquina en lugares húmedos o mojados.
5. Una vez que está en su sitio, asegúrese de que la máquina esté nivelada. Asegure la máquina a un banco o a un soporte, con tornillos de cabeza cuadrada o pernos (no incluidos). Esto evitará que la prensa taladradora se vuelque, y disminuirá cualquier vibración posible durante el uso.

ENSAMBLAJE



ADVERTENCIA

LA MÁQUINA NO DEBE DE ENCHUFARSE Y EL INTERRUPTOR DEBE ESTAR APAGADO ("OFF") HASTA QUE SE HAYA COMPLETADO EL ENSAMBLAJE.

Herramientas Necesarias para el Ensamblaje:



Destornillador de estrella



Llave ajustable o de 13mm

Desempacar y Limpiar

1. Retire cuidadosamente todo el contenido de la caja de envío. Compare el contenido de la caja con la lista de la página 8. Coloque las partes en una superficie protegida.
2. Informe a su distribuidor local acerca de cualquier daño de envío. Si falta alguna parte, llame a servicio al cliente de RIKON (877-884-5167) o escriba a techsupport@rikontools.com.
3. Limpie toda superficie protegida contra el óxido. **No utilice**; gasolina, diluyente, alcohol, minerales, etc. Estos pueden dañar las superficies pintadas.
4. Coloque el material de embalaje y la caja de envío a un lado. **No deseche nada** hasta que la máquina se haya terminado de ensamblar y funcione correctamente.

1. Instale la columna en la base con los tres pernos de montaje de columna. FIG. 1.



FIG. 1

2. Deslice la mesa sobre la columna e instale la manija de bloqueo de mesa a través del agujero sin rosca hacia la izquierda del soporte de la mesa. La manija debe enroscarse con la rosca del lado derecho del soporte de la mesa. FIG. 2.



FIG. 2

El Diagrama y la Lista de Partes se encuentran en las páginas 15 y 18.

ENSAMBLAJE



ADVERTENCIA

LA MÁQUINA NO DEBE DE ENCHUFARSE Y EL INTERRUPTOR DEBE ESTAR APAGADO ("OFF") HASTA QUE SE HAYA COMPLETADO EL ENSAMBLAJE.

3. Deslice la cabeza de la prensa taladradora sobre la columna. FIG. 3.
4. Centre la cabeza sobre la mesa y la base, y apriete los tornillos hexagonales en ambos lados de la pieza fundida para asegurarla en posición. FIG. 4, A.
5. Instale la perilla pequeña del cubrecorreas en el lado derecho de la tapa superior (FIG. 3, A). Abra el cubrecorreas para introducir el tornillo de estrella en el agujero de la tapa desde el interior. Enrosque la manija en el exterior del cubrecorreas y apriétela en posición con un destornillador.

NOTA: El agujero cónico del montaje del mandril y el husillo cónico tienen que estar libres de cualquier protección contra grasa, aceite, u óxido antes que se instalen juntos en el paso número 6. Estas superficies cónicas tienen que estar totalmente limpias para encajarse precisamente, así evitando que se deslice el mandril, a menos que haya presión rotativa extrema durante uso. Esta es una medida de seguridad de este tipo de conexión a fricción. Utilice un quitagrasas normal para limpiar estas superficies de contacto.

6. Deslice el mandril de 1/2" (Fig. 5, A) sobre el husillo instalado (B). Abra las mordazas completamente y golpee suavemente con un mazo o martillo de caucho y un bloque de madera para ubicarlo. Esto asentará el mandril correctamente sobre el husillo.

NOTA: NUNCA GOLPEE EL MONTAJE DEL MANDRIL CON UN MARTILLO DE METAL.
Esto podría dañar el mandril o el husillo.

7. Instale las tres palancas de avance en los agujeros roscados en el cubo de la manija. FIG. 6.



FIG. 3

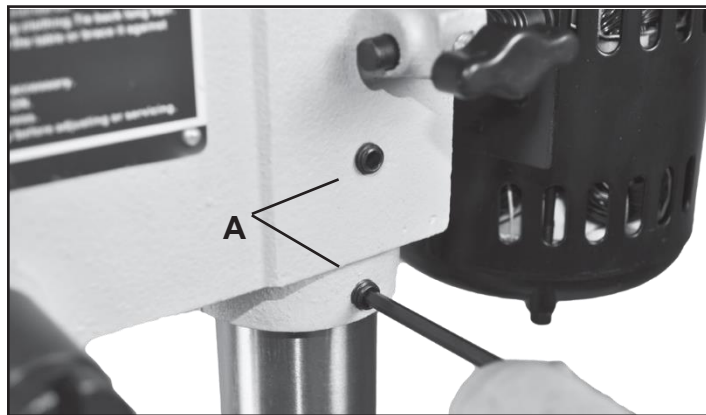


FIG. 4

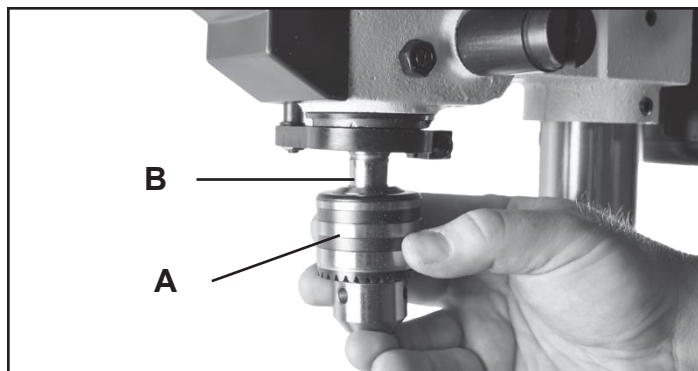


FIG. 5



FIG. 6

AJUSTES

8. **TOPE DE PROFUNDIDAD:** El tope de profundidad y la escala se encuentran en el lado izquierdo de la caja del interruptor. Para ajustar, baje el mandril hasta que el puntero muestre la profundidad deseada en la escala. Afloje la tuerca inferior en el eje roscado (FIG. 7, A) hasta que toque fondo en el cabezal fundido (B). Apriete la tuerca superior contra la tuerca inferior para mantener el ajuste.

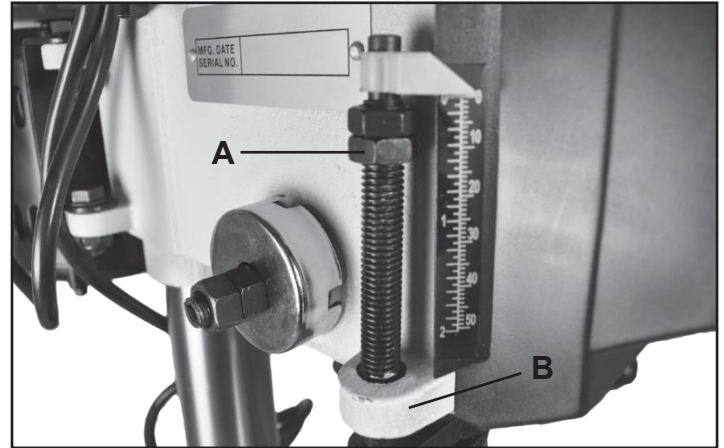


FIG. 7

9. **INCLINACIÓN DE LA MESA:** La mesa de la prensa taladradora se inclinará de 0 a 45 grados hacia la izquierda y derecha. Para inclinar, afloje la tuerca debajo de la mesa (Fig. 8, A). Alinee la marca "cero" en la mesa (FIG. 9, B) con el grado deseado en la escala.

Apriete la tuerca debajo de la mesa para mantener el ajuste.

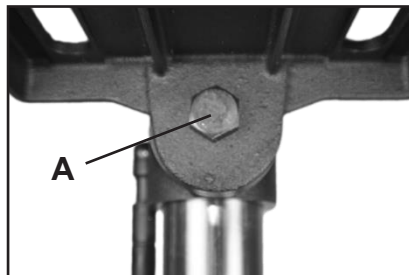


FIG. 8

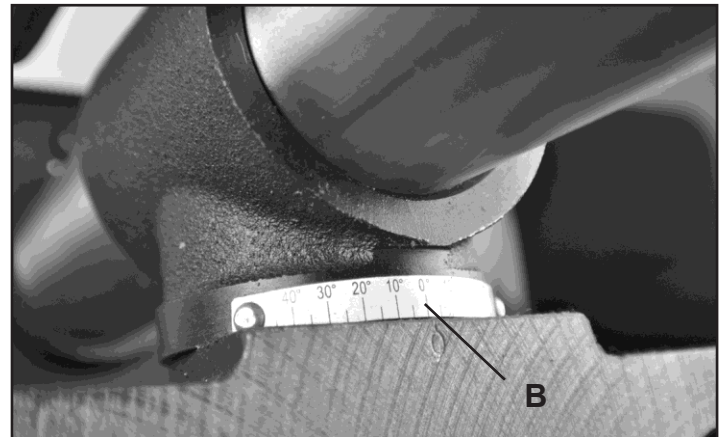


FIG. 9

10. **RESORTE DE RETORNO DEL HUSILLO:** El mandril se regresa automáticamente hacia arriba a su posición inicial cuando se suelta la manija de operación. El mecanismo del resorte de retorno, FIG. 10, se configura en la fabrica y no debe necesitar ningún ajuste. Sin embargo, si se disminuye la tensión del resorte y se tiene que ajustar, siga estos pasos;

A. Desenchufe la Prensa Taladradora.

B. Afloje las dos tuercas de la cubierta del resorte (A), pero NO QUITE las tuercas del pasador roscado.

C. Jale la cubierta del resorte (B) ligera y cuidadosamente, agarrándola seguramente - NO PERMITE QUE EMPIECE A GIRAR como mantiene el resorte enrollado. También, ¡NO DEJE que la punta del resorte (C) se retire de la ranura en la cubierta!

D. Jale la cubierta solamente hasta que la ranura pase el bulto del cabezal fundido (D).

E. Si es necesario, gire la cubierta a otra ranura;
- HACIA LA DERECHA para disminuir la tensión del resorte,
- HACIA LA IZQUIERDA para aumentarla.

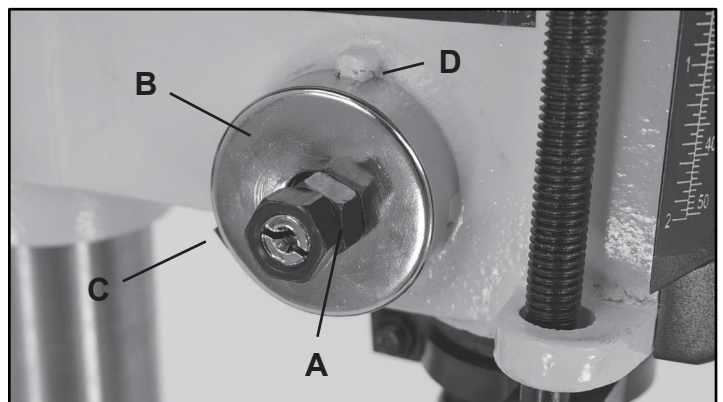


FIG. 10

F. Con la cubierta en la posición nueva, devuélvala a su lugar y apriete las tuercas de la cubierta del resorte para completar el ajuste.

AJUSTES



ADVERTENCIA

LA MÁQUINA NO DEBE DE ENCHUFARSE Y EL INTERRUPTOR DEBE ESTAR APAGADO ("OFF")

HASTA QUE SE HAYAN COMPLETADO LOS AJUSTES.

11. **CAMBIAR LA VELOCIDAD DEL HUSILLO:** La Prensa Taladradora 30-100 tiene cinco velocidades del husillo. Para cambiar;

A. Levante el cubrecorreas con la manija para revelar las poleas del motor y husillo y la correa. FIG. 11.

B. Afloje la perilla de bloqueo del motor (FIG. 12, A), y luego mueva el motor (B) manualmente hacia la palanca de avance para aliviar la tensión de la correa.

C. Cambie la correa a la posición de velocidad deseada - refiérase a la tabla de velocidades dentro del cubrecorreas.

Hay Cinco Velocidades disponibles:
620, 1100, 1720, 2340, 3100 RPM

D. Aleje el motor la palanca de avance manualmente hasta que la correa esté tensada, luego apriete el tornillo de bloqueo del motor.

NOTA: La correa está correctamente tensada cuando la distancia de desviación es de aproximadamente 3/8" a 1/2" cuando se empuja con la mano. FIG. 13.

E. Cuando se establece la velocidad deseada y el motor está bloqueado en su lugar, cierre el cubrecorreas, y enchufe la máquina para seguir taladrando.



FIG. 11

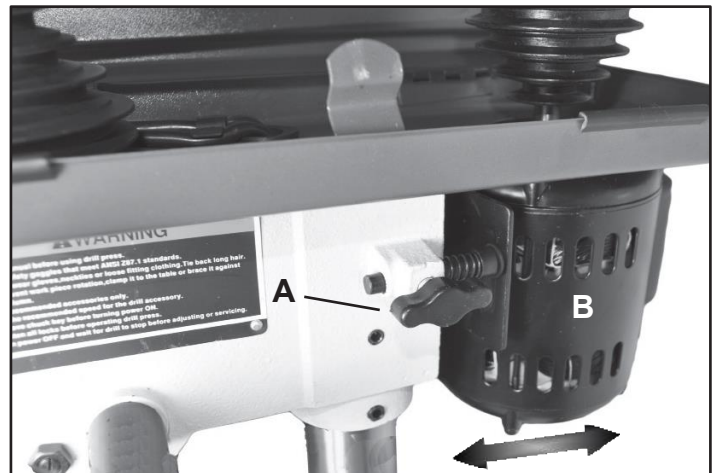


FIG. 12

12. **CAMBIAR LA CORREA:** Para cambiar una correa desgastada, siga los pasos generales de Cambiar la Velocidad del Husillo.

- Afloje la tensión de la correa (11A - 11B)
- Quite la correa vieja de las poleas
- Instale la correa nueva en las poleas
- Restablezca la tensión de la correa (11C - 11E)

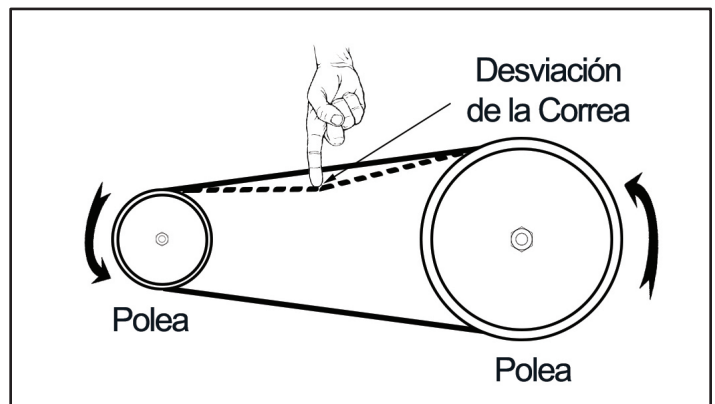


FIG. 13

MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA

Antes de realizar ajustes o mantenimiento de la máquina, apague el interruptor ("OFF") y desenchúfela. NO INTENTE arreglar ni mantener los componentes eléctricos del motor.

Contacte a un técnico calificado para este tipo de mantenimiento.

1. Antes de cada uso:

- Inspeccione el cable de alimentación y el enchufe por cualquier desgaste o daño.
- Verifique que no haya ningún tornillo suelto.
- Inspeccione el área para asegurar que esté libre de herramientas extraviadas, madera, productos de limpieza, etc. que podrían afectar la operación segura de la prensa taladradora.

2. Para evitar acumulación de polvo de madera, limpie todas las partes de la máquina regularmente con un paño suave, un cepillo, o aire comprimido. Se debe realizar una limpieza general después de cada uso para evitar problemas futuros y asegurar que la máquina está lista para la próxima vez que se utiliza.

AVISO: Si va a soplar aserrín, utilice protección adecuada para los ojos para evitar que los residuos entren a los ojos. También se recomienda la recolección de polvo.

3. Mantenga la mesa, la columna, y la base libres de resina y óxido. Límpielas regularmente con un disolvente que no sea inflamable y luego cubra con una capa fina de spray de lubricante seco, o cera, para mantener las superficies limpias.

No utilice aceite normal, que recogerá polvo y dificultará la operación de la máquina.

4. Todos los rodamientos son lubricados de por vida, sellados, y no necesitan más atención. Mantenga las correas libres de aceite y grasa.

5. Chequee la tensión de la correa después de las primeras 3 a 5 horas de operación para asegurarse de que las correas no se han estirado ni soltado por el uso. Véase la página 12 para instrucciones.

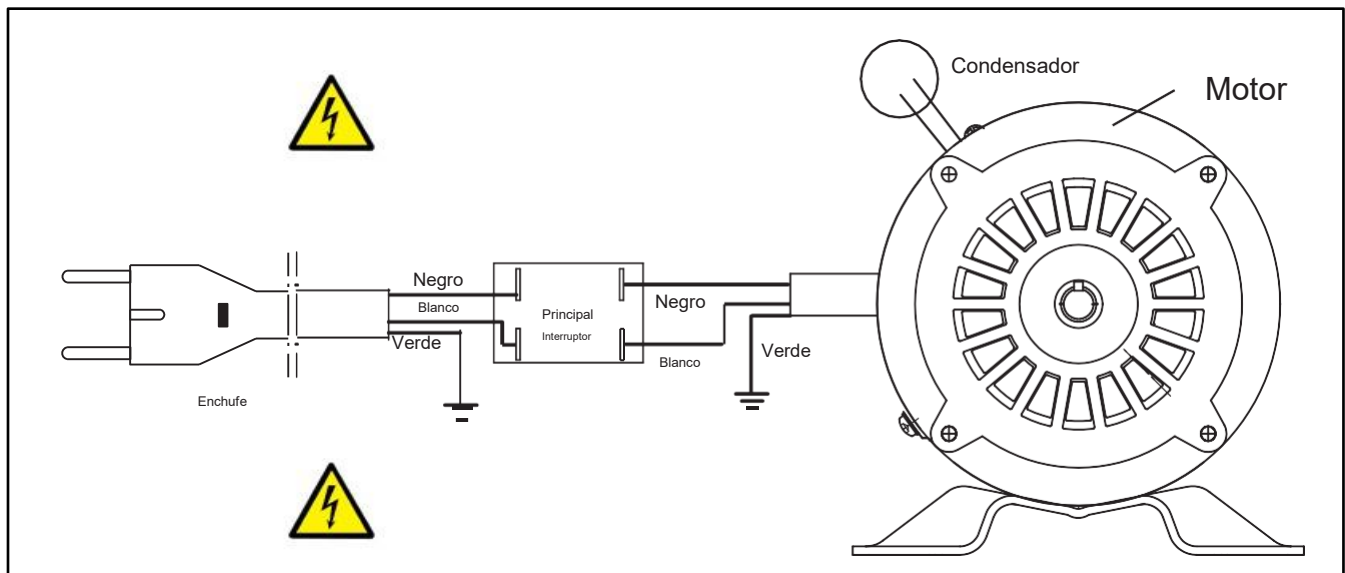
NOTA: Refiérase a las páginas 3 - 6 para más información acerca del uso apropiado de la máquina y la seguridad del usuario.

DIAGRAMA DE CABLEA



ADVERTENCIA

Esta máquina se tiene que conectar a tierra. Solamente un electricista calificado debe reemplazar el cable de alimentación. Véase la página 5 para más información eléctrica.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

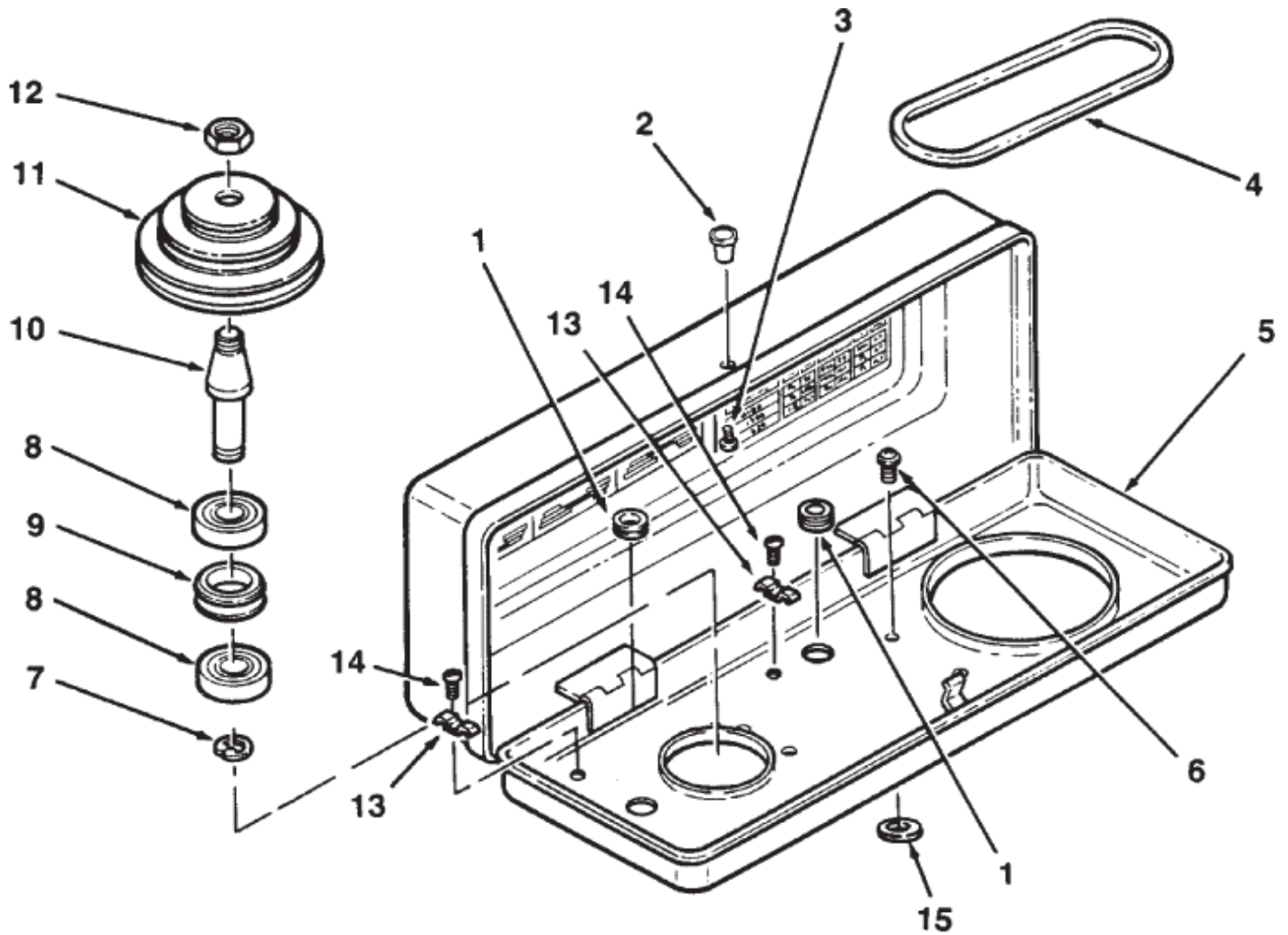


LA MÁQUINA NO DEBE DE ENCHUFARSE Y EL INTERRUPTOR DEBE ESTAR APAGADO ("OFF") HASTA QUE SE HAYAN COMPLETADO LOS AJUSTES.

Problema	Causas posibles	Resolución probable
La herramienta no se prende.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El cable está desenchufado. 2. El tomacorriente no tiene electricidad 3. Desgaste o daños internos. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique que el cable esté enchufado. 2. Verifique que el tomacorriente tenga electricidad. Si no hay, apague la herramienta y chequee el disyuntor. Si se disparó el disyuntor, verifique que el circuito tiene la capacidad adecuada para la herramienta y que no tiene otras cargas eléctricas. 3. Procure que un técnico inspeccione la herramienta.
La herramienta opera despacio.	El alargador es muy largo o de alambre muy fino.	Deje de usar alargador. Si se necesita alargador, utilice uno más corto o de calibre más grueso. Véase <i>Alargadores Eléctricos</i> en la sección de <i>CONECTAR A TIERRA</i> .
Se disminuye el rendimiento con el paso de tiempo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Accesorio está desafilado o dañado. 2. Las escobillas de carbón están desgastados o dañados. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mantenga cada accesorio de corte afilado. Reemplácelos cuando sea necesario. 2. Procure que un técnico calificado reemplace las escobillas.
Exceso de ruido o de vibración.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La correa está floja (se desliza) o muy apretada (rodamientos dañados). 2. El husillo está seco. 3. La polea del husillo está floja. 4. La polea del motor está floja. 5. Desgaste o daños internos. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste la tensión de la correa correctamente. 2. Lubrique el husillo. 3. Chequee la tuerca de la polea. 4. Apriete los tornillos prisioneros. 5. Procure que un técnico inspeccione la herramienta.
Se recalienta la máquina.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La máquina opera demasiado deprisa. 2. El accesorio está desalineado. 3. Accesorio está desafilado o dañado. 4. Los respiraderos del montaje del motor están obstruidos. 5. Se esfuerza el motor debido a un alargador muy largo o muy fino. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Permita que la máquina opere a su ritmo natural. 2. Chequee y arregle la alineación del accesorio. 3. Mantenga cada accesorio de corte afilado. Reemplácelos cuando necesario. 4. Póngase gafas de seguridad aprobadas por ANSI y una mascarilla aprobada por NIOSH para sacar el polvo del motor con aire comprimido. 5. Deje de usar alargador. Si se necesita alargador, utilice el calibre adecuado para el largo del cable y la carga que llevará. Véase <i>Alargadores Eléctricos</i> en la sección de <i>CONECTAR A TIERRA</i>.
La broca se quema o echa humo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Velocidad del husillo es incorrecta. 2. La broca no tiene filo. 3. Se taladra muy despacio. 4. Falta lubricante. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cambie la velocidad del husillo. 2. Reemplace con una broca nueva. 3. Taladre más deprisa. 4. Lubrique el área de corte.
La broca tambalea.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La broca está doblada. 2. Rodamientos del husillo están desgastados. 3. La broca se instaló mal en el mandril. 4. El mandril se instaló mal. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reemplace la broca. 2. Reemplace los rodamientos del husillo. 3. Vuelva a instalar la broca. 4. Vuelva a instalar el montaje del mandril y del árbol.
La rueda de alimentación se vuelve despacio, o muy deprisa.	El resorte de tensión está desajustado.	Ajuste el resorte de tensión.
La broca se atasca.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La pieza de trabajo aprieta la broca. 2. La broca no tiene filo. 3. La presión de alimentación es muy alta. 4. Las correas están flojas. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reubique la pieza de trabajo, lubrique la taladradora. 2. Reemplace la broca. 3. Jale la manija de avance despacio. 4. Ajuste la tensión del motor y de la correa del husillo.

Cumpla con cada precaución de seguridad cuando se diagnostica o se arregla la máquina. Desenchúfela antes de inspeccionar y arreglar.

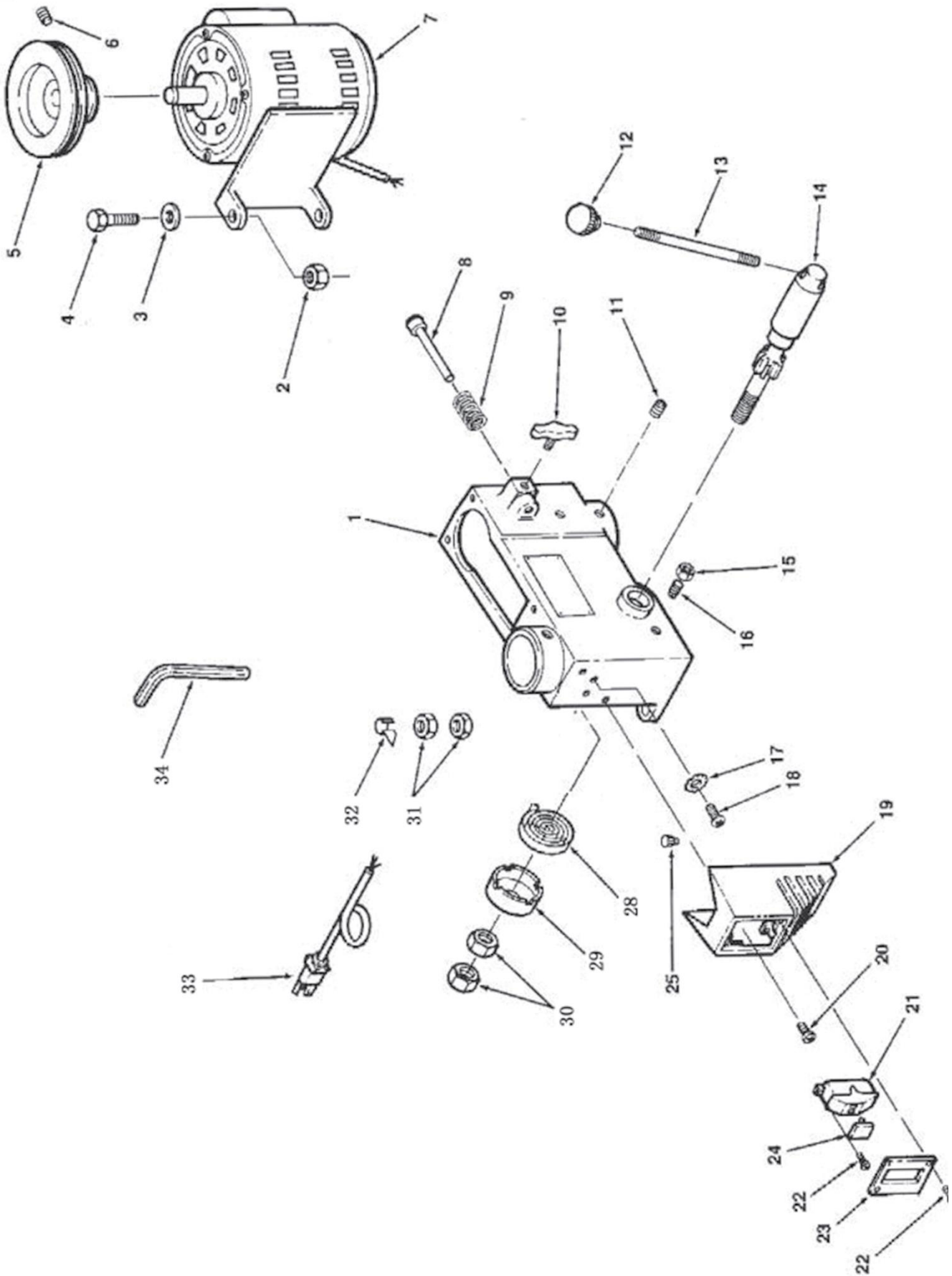
DIAGRAMA DE PARTES Y LISTA DE PARTES - A



NÚM. DE DIAG.	DESCRIPCIÓN	NÚM. DE PARTE DEL FABRICANTE	NUM. DE DIAG.	DESCRIPCIÓN	NÚM. DE PARTE DEL FABRICANTE
1	Cojinete - Caucho	P30-100-1A	9	Espaciador	P30-100-9A
2	Perilla	P30-100-2A	10	Eje - Polea	P30-100-10A
3	Tornillo de cabeza alomada M5x0.8-1.2	P30-100-3A	11	Polea escalonada	P30-100-11A
4	Correa trapezoidal 5/16x26	P30-100-4A	12	Tuerca - polea	P30-100-12A
5	Cubierta con etiquetas	P30-100-5A	13	Grampa del cable	P30-100-13A
6	Tornillo con cabeza de arandela	P30-100-6A	14	Tornillo de cabeza alomada M5x.08-16	P30-100-14A
7	Anillo de retención	P30-100-7A	15	Arandela de espuma	P30-100-15A
8	Rodamiento de 17mm	P30-100-8A			

NOTA: Favor de referirse al Número del fabricante cuando llama a pedir Partes de reemplazo.
Para las partes bajo garantía, se necesita el número de serie de su máquina.

DIAGRAMA DE PARTES - B

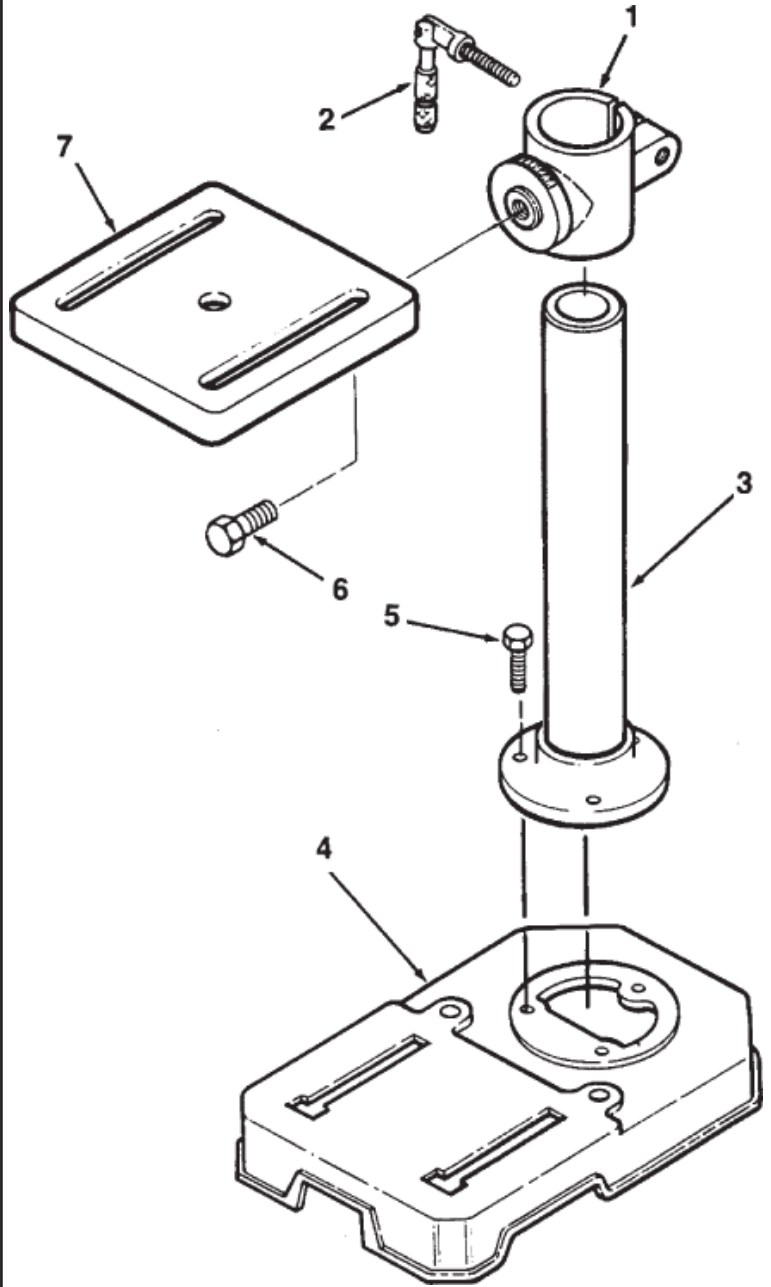
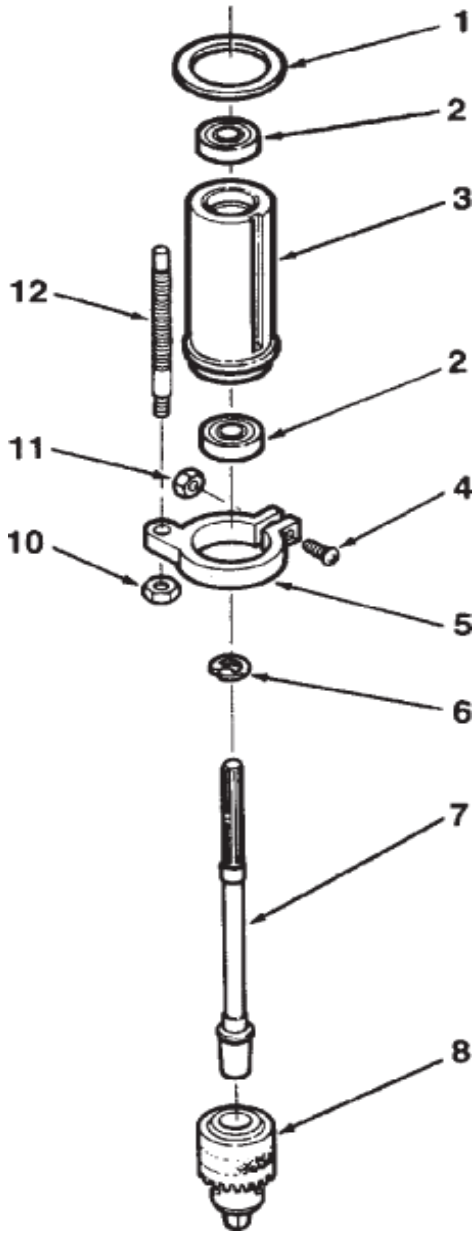


LISTA DE PARTES - B

NÚM. DE DIAG.	DESCRIPCIÓN	NÚM. DE PARTE DE FABRICANTE	NÚM. DE DIAG.	DESCRIPCIÓN	NÚM. DE PARTE DE FABRICANTE
1	Cabeza con clavija de balancear y borde	P30-100-1B	17	Arandela de bloqueo - externo .5mm	P30-100-17B
2	Tuerca de bloqueo - M8x1.25-8	P30-100-2B	18	Tornillo de cabeza alomada M5x0.8-8	P30-100-18B
3	Arandela de 8mm	P30-100-3B	19	Caja - Interruptor con escala de profundidad	P30-100-19B
4	Tornillo hexagonal M8x1.25-25	P30-100-4B	20	Tornillo de cabeza alomada con ranura en cruz M5x0.8-12	P30-100-20B
5	Polea del motor	P30-100-5B	21	Interruptor de bloqueo	P30-100-21B
6	Tornillo prisionero de cabeza hueca hexagonal M6x1.0-10	P30-100-6B	22	Tornillo autorroscante de cabeza alomada M4x16-8	P30-100-22B
7	Motor	P30-100-7B	23	Placa del interruptor	P30-100-23B
8	Tope del motor	P30-100-8B	24	Llave del interruptor	P30-100-24B
9	Resorte del tope del motor	P30-100-9B	25	Conector - alambre	P30-100-25B
10	Perilla de ajuste del motor	P30-100-10B	28	Resorte de tensión	P30-100-28B
11	Tornillo prisionero de cabeza hueca hexagonal M8x1.25-8	P30-100-11B	29	Tapa del resorte	P30-100-29B
12	Perillas (3)	P30-100-12B	30	Tuerca hexagonal 3/8-24	P30-100-30B
13	Manijas de alimentación (3)	P30-100-13B	31	Tuerca hexagonal M10x1.5	P30-100-31B
14	Eje del piñón	P30-100-14B	32	Puntero	P30-100-32B
15	Tuerca hexagonal M8x1.25	P30-100-15B	33	Cable	P30-100-33B
16	Tornillo prisionero M8x1.25	P30-100-16B			

NOTA: Por favor, refiérase al Número del fabricante cuando llama a pedir partes de reemplazo. Para las partes bajo garantía, se necesitará el número de serie de su máquina.

DIAGRAMA DE PARTES Y LISTA DE PARTES - C y D



NÚM. DE DIAG.	DESCRIPCIÓN	NÚM. DE PARTE DEL FABRICANTE
1	Junta de la caña	P30-100-1C
2	Rodamiento de 12mm	P30-100-2C
3	Tubo de la caña	P30-100-3C
4	Tornillo de cabeza alomada M5x0.8-	P30-100-4C
5	Collar de tope	P30-100-5C
6	Anillo de retención	P30-100-6C
7	Eje del husillo	P30-100-7C
8	Mandril	P30-100-8C
9	Llave del mandril	P30-100-9C
10	Tuerca hexagonal M6x1.0	P30-100-10C
11	Tuerca hexagonal M5x.08	P30-100-11C
12	Barra de tope	P30-100-12C

NÚM. DE DIAG	DESCRIPCIÓN	NÚM. DE PARTE DEL FABRICANTE
1	Soporte de la mesa con escala	P30-100-1D
2	Manija de bloqueo del soporte	P30-100-2D
3	Columna	P30-100-3D
4	Base	P30-100-4D
5	Tornillo de cabeza hexagonal M8x1.25-20	P30-100-5D
6	Tornillo de cabeza hexagonal 1/2-12x7/8	P30-100-6D
7	Mesa	P30-100-7D

NOTAS

Utilice esta sección para apuntar mantenimiento, servicio y llamadas a Asistencia Técnica:

GARANTÍA

RIKON
POWER TOOLS®

Garantía limitada – 5 AÑOS

Rikon Power Tools Inc. ("el Vendedor") ofrece garantía solamente al comprador/consumidor original de sus productos de que cada producto está libre de defectos de fabricación y mano de obra por un período de cinco (5) años a partir de la fecha de compra del producto al por menor. Esta garantía no se puede transferir.

Esta garantía no se aplica a defectos directa o indirectamente provocados por uso incorrecto, abuso, negligencia, accidente, reparación, cambio o falta de mantenimiento o desgaste normal. En ningún caso, el vendedor será responsable por los daños incidentales o consecuentes que resulten de productos defectuosos.

Todas las demás garantías, explícitas o implícitas, sean de comercialización, adecuación para un fin determinado u otras han sido expresamente excluidas por el vendedor. La garantía de cinco años no cubre productos que se usan para fines comerciales, industriales, o pedagógicos. El plazo de la garantía para tales reclamaciones se limitará a un periodo de dos años.

Esta garantía limitada no se aplica a accesorios, tales como hojas, brocas, discos de lijado, ruedas de amolar, correas, rodamientos guía y otros artículos relacionados.

En ningún caso, el vendedor se hará responsable por la muerte, lesiones a personas o propiedades, o por daños incidentales, contingentes, especiales o consecuentes que se originen del uso de nuestros productos.

Para poder beneficiarse de esta garantía, se debe proporcionar un comprobante de compra y toda la documentación necesaria que indique la fecha de compra y una explicación del reclamo.

El vendedor se reserva el derecho a, en cualquier momento y sin previo aviso, realizar modificaciones en los componentes, accesorios y equipo adicional que se consideren necesarias por cualquier motivo.

Para registrar su máquina por internet, visite la página de RIKON en
www.rikontools.com/warranty

Para beneficiarse de esta garantía o si tiene alguna pregunta,
comuníquese con nosotros llamando al 877-884-5167 o,
por correo electrónico, escribiendo a warranty@rikontools.com



Para más
información:

16 Progress Road
Billerica, MA 01821

877-884-5167 / 978-528-5380
techsupport@rikontools.com

